Ronald Christ:
A Preliminary Inventory of His Collection at the Harry Ransom Humanities Research Center

Descriptive Summary

Creator: Christ, Ronald J.
Title: Addition to the Ronald Christ Collection
Dates: ca. 1976-1996
Extent: 10 boxes, 1 oversize box (5.4 linear feet)
Abstract: This addition to the Ronald Christ Papers contains typescripts and proofs of Christ's *The Narrow Act: Borges' Art of Allusion*, as well as correspondence with the Archer M. Huntington Art Gallery, Wilson Harris, Helen R. Lane (previously restricted), the Ransom Center, and the University of Texas Press.

RLIN Record #: None
Language: English.
Access: Open for research

Administrative Information

Acquisition: Gift, 1995 (Gift no. 10337)
Processed by: Liz Murray, 1996 (revised 2005)
Repository: The University of Texas at Austin, Harry Ransom Humanities Research Center
Scope and Contents

This addition to the Ronald Christ Papers contains typescripts and proofs of *Christ's The Narrow Act: Borges' Art of Allusion*, as well as correspondence with the Archer M. Huntington Art Gallery, Wilson Harris, Helen R. Lane (previously restricted), the Ransom Center, and the University of Texas Press. The majority of the collection is comprised of alphabetically-arranged works by various authors who were associated with Christ in his editorial capacity at Lumen, Inc., SITES, and as a translator for Latin American writers. Correspondence with these authors is found with the manuscript material.

Books, audio cassettes, and video tapes received with this collection were transferred to appropriate departments within the Ransom Center.

Related Material

Books, audio cassettes, and video tapes received with this collection were transferred to appropriate departments within the Ransom Center.

Index Terms

People

Cozarinsky, Edgardo.
Lane, Helen R.
Megged, Matti, 1923-.
Wilson, Harris, 1919-.

Organizations

Archer M. Huntington Art Gallery.

Document Types

Typescripts.
Printer's proofs.
Box 1 Folder 1  Cahill, Kevin, "Clearing the Fields," 1994 Symposium program
Box 1 Folder 2  Centofanti, Jorge, "Onir," novella, typescript with translation, nd
Box 1 Folder 3  Chilean arpilleras, photographs and contact sheets
Christ, Ronald

*The Narrow Act: Borges' Art of Allusion*, 1994

- Proofs of 2nd printing and first edition
  - Box 1 Folder 4-5
- Index and miscellaneous pages
  - Folder 6
- Proofs, copy editor's corrections, second edition
  - Folder 7-9
- Unbound SITES/Lumen Books edition, 1995
  - Box 2 Folder 1

Correspondence

- Harris, Wilson, 1981-1982
  - Box 2 Folder 2
- Lane, Helen R., correspondence, 1988-1994
  - Folder 3
- Ransom Center and the Archer M. Huntington Art Gallery
  - Folder 4-5
- The University of Texas Press
  - Folder 6
- The University of Texas Press, cont'd
  - Box 3 Folder 1
Cozarinsky, Edgardo

*Borges in/and/on Film* (1988)

- Typescript, corrected  
  Box 3 Folder 2
- Photocopies of sources  
  Folder 3
- Galleys, English translation, with corrections  
  Folder 4
- Spanish edition, with corrections  
  Folder 5

*Urban Voodoo* (1990)

- Early drafts, corrected typescripts  
  Box 3 Folder 6
- Early drafts, corrected typescripts, cont'd  
  Box 4 Folder 1
- Proofs  
  Folder 2-3
- Corrected typescript, Spanish text  
  Folder 4
- Editorial material  
  Folder 5
- Correspondence, 1976-1988  
  Folder 6
Box 4 Folder 7  Eltit, Diamela, *Sacred Cow* (1995), materials and correspondence related to revision of translation

Box 4 Folder 8  Goytisolo, Juan, program, letters, transcript, etc. related to appearance of Goytisolo and James Purdy at the Spanish Institute in New York, Christ moderator

Typescript of Christ's translation

Jujol, Josep Maria, typescript of Christ's translation, cont'd
Christ, Ronald J.

**Box 5 Folder 2**  Llosa, Mario Vargas, *Aunt Julia and the Scriptwriter* (1982), uncorrected proof, translation by Helen R. Lane


Typescripts, proofs, galleys, and correspondence

Box 5
Folder 4-6

Typescripts, proofs, galleys, cont'd

Box 6 Folder 1-6

Typescripts, proofs, galleys, cont'd

Box 7
Box 8 Folder 1  Parra, Nicano, texts for poetry reading at the YMHA Poetry Center, 1984
Box 8 Folder 2-5  Proske, Beatrice, materials related to Anna Hyatt Huntington; D. Dollens/Christ photographs of Huntington's work and Christ's editing of Proske typescript for SITES issue on 19th century sculpture in New York
Box 8 Folder 6  Puig, Manuel, *Under a Mantle of Stars* (1992), blueline and production material, translated by Christ
Christ, Ronald J.


Corrected typescripts of translation by Carol Maier, with correspondence

Galleys

Galleys, con'td

Spanish edition, photocopy of published text
Box 10 Folder 3  Scott, Mark, typescripts of poems
Box 10 Folder 4  Silveira, Regina, visual and gallery material, postcards
West, Paul, Byron and the Spoiler's Art (1992)

Typescripts with author's corrections

Proofs, corrected and uncorrected

Miscellaneous material [*signed, framed photograph of Rosario Galán, Puerto Rican Flamenco dancer; and unidentified design layout with printer's instructions, removed to oversize box 11]
Christ, Ronald J.

**Box 11  Oversize**